



# SINAI SYNAGOGUE



1102 E. LaSalle Avenue  
Rabbi Michael Friedland

South Bend, Indiana 46617  
[www.SinaiSynagogue.org](http://www.SinaiSynagogue.org)

**June/July/August 2017**

**Volume 86, #10**

**Iyar/Sivan/Tammuz/Av 5777**

## **DATES TO REMEMBER**

<b>June</b>	<b>1</b>	<b>Shavuot /YIZKOR Services</b> <b>Office Closed</b>	
<b>June</b>	<b>10</b>	<b>Bat Mitzvah of Andrea &amp; Kasia Hochwald</b>	<b>9:30 am.</b>
<b>June</b>	<b>14</b>	<b>U.S. Flag Day</b>	
<b>June</b>	<b>18</b>	<b>Father's Day</b>	
<b>July</b>	<b>4</b>	<b>U.S. Independence Day - Office Closed</b>	
<b>July</b>	<b>17</b>	<b>Fast of Tammuz</b>	
<b>August</b>	<b>1</b>	<b>Tisha B'Av</b>	
<b>August</b>	<b>10</b>	<b>Bulletin Deadline for September 2017 / 5778</b>	

**Enjoy a Peaceful &  
Relaxing Summer!**

## **Rabbi's Message:**      **Rabbi Michael Friedland**

New York Times reported the sale of the artist Jean Michel Basquiat's Untitled for \$110 million dollars. Now to be fair, I know that art aficionados might very well be able to explain why this is an important and valuable piece of contemporary art. But for it to sell for \$110 million dollars means someone has way too much money for their own good.

But in this world we venerate 'things'. When we can put a monetary value on something, the level of veneration grows exponentially.

Judaism has always had an uneasy alliance with art. The Torah's command "Thou shalt not make any graven images" was considered by some to be a general prohibition not a specific rule against concretizing images of God. And yet the Temple and Tabernacle had artistic components to them. Rabbi David Wolpe points out that "art is the means by which we are visibly reminded of the intangible; great art points beyond itself. But great art is, in its iconic power, uncomfortably close to idolatry. The difference between an idol and a sculpture resides in the mind of the observer and boundaries of the mind are notoriously porous."

We Jews uplift that which is intangible. Art that leads us beyond the physical and material can enhance devotion. But even more, it is holiness in time and space that we are encouraged to honor.

*You shall not make idols for yourselves, or set up for yourselves carved images or pillars, or place figured stones in your land to worship upon, for I the Lord am your God. You shall keep My Sabbaths and venerate My sanctuary, Mine, the Lord's.*

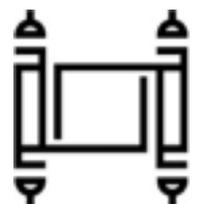
These verses conclude the Torah portion Behar. But they also act as a coda to the final verses of the Book of Leviticus. A coda is a concluding section of a text that serves as a summation of certain preceding themes.

Jacob Milgrom shows how these 2 verses, which include two positive mitzvot and three negative mitzvot line up closely with the three of the first 5 of the Ten Commandments and with the opening verses and closing verses of Leviticus 19, the Holiness code.

The first two of the Ten Commandments are "You shall have no other gods before Me" and "You shall make no graven images" which parallel *You shall not make idols for yourselves, or set up for yourselves carved images or pillars, or place figured stones in your land to worship upon, for I the Lord am your God*. The term here for idol – *elilim* – sounds very much like *elokim aherim* found in the 10 Commandments. The second verse: *You shall keep My Sabbaths* is of course the fourth commandment.

This continuous refrain warning against idolatry in the context of promoting Shabbat and the holiness of the sanctuary is of profound significance because it is a message the Torah very much wants to instill. Rabbi Wolpe writes, "Ultimacy takes precedence and ultimacy is intangible. Value that which you cannot see, and hold aloof from a world that is too much with you, a world of getting an spending, "I am the Lord your God". Idolatry is forbidden because ultimacy cannot be made into a commodity. An idol is forbidden because you can see it, and that which you can see you will want to own or to control."

This is why idolatry is contrasted to Shabbat and the Divine Sanctuary in several



## **Rabbi's Message:     Rabbi Michael Friedland**

locations in the Torah. Placing these mitzvot in opposition to one another expresses this central teaching of Torah.

Shimshon Raphael Hirsh , the great 19<sup>th</sup> century German leader of Orthodoxy, wrote, “Not by means of statue and pillar, not by means of likeness and memorial stones have we to keep ourselves conscious of God and His rule; the Sabbaths of God, the Sabbath of Creation and the Sabbath of the Land, the Sabbatical year and Jubilee, which regulate the whole of our private and public lives with the thought “God,” ... these are our sign and covenant... from these do we draw the inspiration which makes us find ourselves at one with God.” It is from the intangible, the ineffable that we link ourselves to God and raise ourselves up to a higher order of being.

Abraham Joshua Heschel who used puns effectively referred to the world as an allusion – not illusion. “What we encounter in our perception of the sublime, in our radical amazement, is a spiritual suggestiveness of reality, an allusiveness to transcendent meaning.”(Man is Not Alone, p.22)

Experiences that we share in this world can allude to something beyond that we may not be able to express in concrete language or symbols.

As Rabbi Wolpe said, art or sculpture may allude to something beyond or they may be worshipped as an object to own and control. But Shabbat is sacred time, there is nothing of Shabbat which we can control or own. On Shabbat we simply exist. One must prepare for Shabbat, must learn to refrain and to breathe, to limit oneself and one's reach in order to find that sanctity. Otherwise the hours of that day will slip away like sand in an hourglass. But if we make Shabbat properly, it alludes to something greater, and holier, beyond; this is the meaning of the rabbinic teaching that Shabbat is a foretaste of the world to come, a day when we receive, not take; a day spent in harmony with the world not attempting to be in control of it.

Likewise is the space within the sanctuary – *mikdash*. The desert sanctuary had places within for cultic rituals but what made it sacred was that God had determined this space be set aside from all others. Most of Parashat Behar concerns land issues. The reference to a portion of that land as a Mikdash, a holy space, reminds us that while the whole earth is the Lord's, parts of this world are infused with greater concentrations of the Transcendent. What creates that concentration of transcendence is the gathering of God's people for the purpose of engaging the Divine.

As we close the book of Leviticus a book which has focused so much on the sensual – sacrifices, incense, skin disorders, physical abnormalities, dietary rules – the author brings us back to the essential lesson of Judaism which is that the most real is that which is ineffable and that which we can see and feel and sense is significant when it alludes to the transcendent source of all being.

Or in the words of Ralph Waldo Emerson “The first and last lesson of religion: the things that are seen are temporal, the things that are unseen are eternal.”

May we all be blessed with the gift of recognizing that which is truly eternal.



## **President's Page:    from Carey Gaudern**



As I write this, spring has arrived, leaves are out on the trees, the last days of FEAST and Hebrew School are approaching, and people are making their plans for summer adventures.

Over the past two years it has been a pleasure to work with all of the volunteers, who truly are dedicated to running the shul. Extra shout-outs go to Colin Pier-Silver for organizing our first Kallah while weathering the ups and downs of a pregnancy. Andrew Jones took on the role of House Chair and ably managed many of the challenges thrown at him by an aging building. Nana Fromm endures my often tardy President's Message for the monthly newsletter. Finally, thanks to Bonny Hoover, volunteer extraordinaire, who has played an enormous role in the Safety Committee, Nominating Committee and Life & Legacy Committee. As I have said many times, Sinai would not be what it is without the countless hours of dedicated volunteer time.

Extra thanks go to Kim Cossman, Nate Cossman, Laurie Martin, and Harvey Weingarten who are stepping down from their respective positions of programming chair, financial secretary, board secretary and endowment chair after many years of service. The work that you do behind the scenes on behalf of Sinai is immense and many people have no idea what impact you have had on the synagogue over the years. Your shoes will be hard to fill!

Finally, I would be remiss if I did not thank Rabbi, Ossie and especially Judy and Kay for all the work they do day after day at Sinai. There are some weeks when there truly is never a dull moment, and yet they remain steadfast and cheerful as they welcome all of us in and out of the building and over the phone.

Looking forward, I'm sure Ilene New and the incoming members of the board will guide Sinai to bigger and better things. I could not possibly thank everyone individually who has volunteered or assisted me over the past two years. I will simply say Thank You to all of you, it has been an honor to serve you.

I wish you all a peaceful and safe summer! With gratitude, **Carey Gaudern**



## **Sisterhood News:    from Ilana Kirsch**

Thanks to all who joined me for a potluck brunch at my home in May, we had a lovely get-together and a productive meeting. It is always nice spending time with our members in an informal setting.

On our agenda, we discussed the upcoming Kallah in the fall, and agreed to donate \$500 to endow the snacks and gift bags for this year's event. Because the Sisterhood is responsible for so many events involving food in the synagogue, we thought it would be appropriate to earmark our donation for Kallah food. Last year's Kallah was incredibly successful, and I look forward to enjoying it again this year, together with many of you.

We also discussed the need for more help with preparation of Shabbat luncheons, and I am pleased to report that several Sisterhood members have already volunteered to chair more months for that. We are always grateful for our volunteers, and I invite anyone interested in donating some free time for just a few weeks each year, to contact me about volunteering in the kitchen. Men are also enthusiastically welcomed in this enterprise! This would also be a great opportunity for teens looking to fulfill required service hours for National Honor Society or other volunteer organizations.

I wish all of you a relaxing and enjoyable summer, and hope to see you at Sinai at various events and services over the coming months.



## 2017 Sinai Synagogue Graduates 5777



The Sinai family extends its congratulations to the following graduates and their family's. Mazel Tov and the best of luck in pursuing your future plans.

**Maxwell Bernstein:** is the son of Susan & Gary Bernstein. He is graduating from Penn High School where he enjoyed and participated in many aspects of the news network at Penn. He went to State for speech and enjoyed cross country and track for four years. Max will attend the University of Iowa in the fall and plans to study Physics and/or Journalism. **Good Luck Max!**

**Alyssa Bruell:** is the daughter of Rachel & Marc Bruell. She graduated from Loyola Marymount University in Los Angeles with a degree in English and Journalism. Next month she will go to Israel on a Birthright trip. After traveling, Alyssa plans to work for a marketing agency in L.A. **Good Luck Alyssa!**

\*\*\*\*\*



### Sinai Synagogue Kallah 2017 - September 15-17, 2017

You are invited for an unforgettable weekend of friendship, community, and a joyous celebration of Shabbat in a casual and relaxed setting to be held at Lindenwood Retreat & Conference Center. Lindenwood is located on the north shore of Lake Gilbraith in rural Donaldson, Indiana, on 65 acres of woodlands and meadows.

**The Kallah is open to the greater South Bend Jewish community and is sponsored by a generous grant from The Kallah Project.**

#### **Schedule:**

- Friday night — check-in: from 5-7 PM, pre-shabbat activities, Kabbalat Shabbat, dinner, evening program, oneg, “Rebbe’s Tish.”
- Shabbat morning — breakfast, Shabbat services, lunch, free time with a variety of activities: indoor and outdoor sports, hikes, book talks, study sessions
- Saturday afternoon — workshop, dinner, Havdalah, social program
- Sunday morning -- breakfast, Tikkun Olam project, check-out 11 AM.



#### **Regular registration: June 1 - July 12**

- Price per person: \$225 single occupancy, or \$180 double occupancy
- Price includes: 2 nights hotel-style accommodation, 5 dairy/pareve meals, snacks, and programming.
- No charge for children ages 0- 5 if they sleep in their parents’ room in a sleeping bag or portable crib (that parents bring).
- Children ages 6-12 and 13-17, \$75, in a slumber party room

**Finances should not be an obstacle to attend; stipends are available. Contact Rabbi Friedland: [rabbi@sinaisynagogue.org](mailto:rabbi@sinaisynagogue.org) or call 574-234-8584.**

**Questions???** Contact Colin Pier-Silver at [colinpierSilver@gmail.com](mailto:colinpierSilver@gmail.com), or call 574-303-5056.

## **SINAI SYNAGOGUE DONATIONS**

**(\$10.00 DONATION SUGGESTED)**

Rosalyn Anne Berman Memorial	Eleanor and Morris Wolff Chapel Fund
Miriam & Manny Price Foundation	Satinover-Fagan-Friedland Fund
Ben Farber Memorial Youth Fund	Brian S. Schuster Social Hall Memorial
Sinai Synagogue General Fund	Brett and Daniel Morse Memorial Fund
Fund for the Future	Joan & Sam New/Sam Katz Israel Experience Fund
FEAST-TAMID Education Fund	Tikkun Olam Fund
Jake and Rose Weingarten Chumash Fund	Sinai Landscaping Fund
Sinai Art and Beautification Fund	Friedland Family Meditation Garden

**THE FOLLOWING DONATIONS WERE RECEIVED FOR THE FUNDS LISTED ABOVE:**

**ALL DONATIONS MUST BE PAID FOR IN ADVANCE**

### ***In Loving Memory:***

<b>Birgit Metzger</b>	<b>Abraham Goetz</b>	<b>Shorrie Bernstein</b>
<b>Alexandra (Alex) Price</b>	<b>Samuel Coffman</b>	<b>Olia Coffman</b>

### ***Mazel Tov:***

**Corky Karlin on her granddaughter's engagement.  
Kennedy Evans on her Bat Mitzvah.**

### ***Birthday Wishes:***

**Sally Brumer**

### **Directory Sponsorships:**

**It's time to call Judy in the Sinai office to make your donation for sponsoring a page in the 2017-18 Sinai Directory. The cost is \$25 per page. Be sure to include exactly how you want your names to be listed.**



# YAHARZEIT OBSERVANCE



June 1 - August 31, 2017

7 Sivan - 9 Elul 5777

Please note that observance begins the evening before the date listed.

\* Denotes a plaque located on the Memoriam Wall

**Thursday, 6/1 – Sivan 7**

\*Sholom Gliksman

**Friday, 6/2 - Sivan 8**

\*Joseph (Ike) Berman

\*Louis Fishman

\*Jack Genet

\*Jennie Plotkin

\*Morris Raitzin

\*David Tomber

**Saturday, 6/3 - Sivan 9**

Nathan Cohen

\*Tillie Estes

\*Hannah Goldenberg

\*David Hacohen Katz

\*Mary Rose Levenson

\*Ruth Pryweller

**Sunday, 6/4 - Sivan 10**

\*Anna Donn

\*Sidney Weiss

**Monday, 6/15 - Sivan 11**

\*Rebecca Berman

\*Abraham Goldick

**Tuesday, 6/6 - Sivan 12**

Dorothy Blay

\*Jerome Brumer

David Linn

**Wednesday, 6/7 - Sivan 13**

\*Benjamin Cooperman

Sophie A. Goldberg

**Thursday, 6/8 - Sivan 14**

Gloria Kaufman

**Friday, 6/9 - Sivan 15**

\*Eli Goloubow

\*Eda Kupperman

**Saturday, 6/10 - Sivan 16**

\*David Genet

**Monday, 6/12 - Sivan 18**

\*Helen Kohen

\*Rose Pearlman

**Tuesday, 6/13 - Sivan 19**

\*Alfred Fischer

Alter Shapiro

**Wednesday, 6/14 - Sivan 20**

\*David Marcus

**Thursday, 6/15 - Sivan 21**

Marvin Kagan

\*Mitchell Kahn

\*Sarah Parzen

**Friday, 6/16 - Sivan 22**

\*Erna Asher

Tillie Brody

\*Theresa Ruth Schpok

**Saturday, 6/17 - Sivan 23**

Milton Bernstein

\*Leo Cohn

\*Edward Levin

\*Pauline Zonenberg

**Sunday, 6/18 - Sivan 24**

\*Isadore Richman

\*Ben F. Schpok

**Monday, 6/19 - Sivan 25**

\*Tzilia Borr

\*Frieda Minkin

\*Ethel Shavinsky

**Tuesday, 6/20 - Sivan 26**

\*Isadore Cossman

\*Anna Genet

\*Jack Kohen

**Wednesday, 6/21 - Sivan 27**

\*Kune Cohen

\*Daniel Shapiro

**Thursday, 6/22 - Sivan 28**

\*Fannie N. Friedman

**Friday, 6/23 - Sivan 29**

George Berebitsky

\*Joseph Breskin

Anna Gaiba

\*Brett Morse

\*Daniel Morse

Celia Rubinstein

**Saturday, 6/24 - Sivan 30**

\*Benjamin Feferman

\*Ruth Katz

\*Bertrand Bob" Nathan"

**Sunday, 6/25 - Tammuz 1**

\*David Applebaum

**Monday, 6/26 - Tammuz 2**

\*Fred Heimann

Eva Hersch

**Tuesday, 6/27 - Tammuz 3**

\*Gisela Weissman

**Wednesday, 6/28 - Tammuz 4**

\*Leah Glabman

\*Albert Katz

Sylvia Rosenfeldt

\*Zelma Wagner

**Friday, 6/30 - Tammuz 6**

\*Harry D. Leibow

David Plotkin

\*Abraham Rosenstein

**July 2017**

**Saturday, 7/1 - Tammuz 7**

\*Nellie Cohn

\*Regina Goetz

\*Annette Ortenstein

\*Zlata Tenofsky

Arthur Wolff

Rollie Brown

**Monday, 7/3 – Tammuz 9**

\*Charles Burke

Leo Chmiel

\*Sarah Cohen

\*Goldie Pryweller

\*Frieda Weber

**Tuesday, 7/4 - Tammuz 10**

\*Allen Rosansky

\*Lois Alpert Wagner

**Wednesday, 7/5 - Tammuz 11**

\*Ester Miriam (Mary) Kolinsky

**Friday, 7/7 – Tammuz 13**

Elizabeth Baker

Mildred Frank

\*Rebecca (Becky) Shavel

\*Leonard Yonover

**Saturday, 7/8 - Tammuz 14**

Rony Adelsman

Sylvan Moses

\*Zelda Rosen

**Sunday, 7/9 - Tammuz 15**

Harold Berebitsky

\*Rose Mendelovitz

\*Bessie Pomerantz

**Monday, 7/10 - Tammuz 16**

\*Ben Brenner

\*Julius L. Tucker

**Tuesday, 7/11 - Tammuz 17**

\*Samuel Goldstein

\*Chayo Bat Meir Shulberg

\*Yosel Shulberg

**Wednesday, 7/12 - Tammuz 18**

Max Tachman

**Thursday, 7/13 - Tammuz 19**

\*Muriel Piser

\*Ida K. Sandock

**Friday, 7/14 - Tammuz 20**

\*Olia Coffman

Stella Cohen

\*Fanny Franklin

\*Sam Gartenberg

\*Philip Nathan

**Saturday, 7/15 - Tammuz 21**

\*Helen Klein

**Sunday, 7/16 - Tammuz 22**

\*Rony Adelsman

\*Mary Saffren

\*Jeanette Tomber

Leon Winer

**Monday, 7/17 - Tammuz 23**

\*Ida Medow

\*Armand Tomber

**Tuesday, 7/18 - Tammuz 24**

\*Natalie Arlook  
 \*Samuel Price  
 \*David Sheer

**Wednesday, 7/19-Tammuz 25**

Bert Kaplan

**Thursday, 7/20 - Tammuz 26**

\*Chayoh Leah Kushner  
 Howard Allen Meyerson

**Saturday, 7/22 - Tammuz 28**

\*Philip M. Oestreicher  
 \*Lee Resnick

Bee Shapiro

**Sunday, 7/23 - Tammuz 29**

\*Robert Brian Kinberg  
 \*Eli Shelist

\*Marion Waxman

**Tuesday, 7/25 - Av 2**

\*Lester C. Bernhard

\*Philip Cohn

Anne Marie Jensen

\*Fannie Pure

\*Peter Sohn

\*Raymond Waldman

**Wednesday, 7/26 - Av 3**

\*Max F. Baer

\*Mike Blatt

\*Mary Weissbuch

**Thursday, 7/27 - Av 4**

Sidney Friedland

**Friday, 7/28 - Av 5**

\*Samuel Jacob Hochman

\*Reuben Metz

Anne Sterkin

\*Herbert Warner

\*Morris Wolff

**Saturday, 7/29 - Av 6**

\*Harry Cohen

\*Sophie Frankel

\*Fannie Zoss

**Sunday, 7/30 - Av 7**

\*Bette Cossman

\*Minnie Rosenfeld

**Monday, 7/31 - Av 8**

\*Feiga From

\*Hilda Gans

Samuel Raab

**August 2017****Tuesday, 8/1 - Av 9**

Arthur Demby

\*Samuel Kornberg

\*Ben Kornfeld

\*Marshall Newman

\*Bessie Soloff

**Wednesday, 8.2 - Av 10**

Harold Goldberg

\*Bertha Marcus

**Friday, 8/4 - Av 12**

\*Max Ein

\*Louis Jaffe

\*Bessie Ross

\*Molly Schatz

**Saturday, 8/5 - Av 13**

\*Will Aretz

\*Moses Frenkiel

\*Charlotte Schiff

**Sunday, 8/6 - Av 14**

\*Toby Gartenberg

Marc Golden

\*Carol Jacobs

\*Maurice I. Tucker

**Monday, 8/7 - Av 15**

\*Sara Berta Opperman

**Tuesday, 8/8 - Av 16**

\*Ida Metz

\*Max Rosenfeld

\*Nathan M Sutlin

**Wednesday, 8/9 - Av 17**

Celia Stein

**Thursday, 8/10 - Av 18**

Michael Kagan

\*Harry Katz

\*Ida May Lemontree

**Friday, 8/11 - Av 19**

Ela Cybulski

\*Herman S. Katzenberg

\*Florence S. Smith

**Saturday, 8/12 - Av 20**

\*Louis Shimkovsky

**Sunday, 8/13 - Av 21**

\*Herman Gendel

Midge Gentner

\*Anna Leifer

**Monday, 8/14 - Av 22**

Cissie Levitt

\*Yale Pearlman

\*Solomon Zalman Pryweller

**Tuesday, 8/15 - Av 23**

\*Maurice Frank

Margaret Metzger

\*Sol Sandock

\*Mollie Stern

\*Ben Wexler

**Wednesday, 8/16 - Av 24**

\*Ella Vogel Eder

Robert Meyerson

\*Samuel Tucker

**Thursday, 8/17 - Av 25**

Dan Omer

Jack Page

\*Rose A. Stein

**Friday, 8/18 - Av 26**

\*Charlotte Jacobs

\*Clara Leibow

**Saturday, 8/19 - Av 27**

\*Abraham From

Louis Press

\*Jacob Hirsch Rothschild

**Sunday, 8/20 - Av 28**

\*Natalie Geller

\*Sam Pomerantz

**Monday, 8/21 - Av 29**

\*Daniel Louis Fromm

Cheryl Strober

\*Abe Weinberg

\*Harold Zubkoff

**Tuesday, 8/22 - Av 30**

Oscar Blumenthal

**Wednesday, 8/23 - Elul 1**

\*Oscar Berkowitz

**Thursday, 8/24 - Elul 2**

\*Steven M. Katz

**Friday, 8/25 - Elul 3**

\*Esther Cossman

\*Max Feferman

Rose Keene

\*Shirley Rocklin - Toback

\*Albert Schulman

**Monday, 8/28 - Elul 6**

\*Abraham Byer

**Tuesday, 8/29 - Elul 7**

\*Lena Rosenfeld

**Wednesday, 8/30 - Elul 8**

Jenta Cybolski

\*Jon Frenkiel

Mary Carter Rhys

\*Lena Brown

Sinai Synagogue  
1102 E. LaSalle Ave.  
South Bend, IN 46617  
574-234-8584

**Return Service Requested**

Non-Profit Organization  
**PAID**  
U.S. POSTAGE  
South Bend, Indiana  
Permit No. 129

Bulletin published monthly, Sept. - June

President:	Ilene New
Honorary President:	Carey Gaudern
Vice President:	Andrew Jones
Rec. Secretary:	Steve Lotter
Corr. Secretary:	Bonny Hoover
Financial Sec'ty:	Daniel New
Treasurer:	Sarah Nerenberg
Rabbi:	Michael Friedland
FEAST Director:	Ossie Meisel
Bulletin Editor:	Nana Fromm

## **B'nai Mitzvot**



Please join us as we celebrate  
the B'nai Mitzvot of  
our daughters

**Andrea & Kasia Hochwald**

when they are called to the Torah

**Saturday, June 10th 9:30 a.m.**

Sinai Synagogue

1102 E. LaSalle Avenue

**Kiddush Luncheon follows services**

**Nuria Muniz & Bertrand Hochwald**

**Andrea & Kasia Hochwald**

